

# Journal des traducteurs Translators' Journal

## Promotion

R. S.

---

Volume 4, Number 4, 4e Trimestre 1959

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1061583ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1061583ar>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Les Presses de l'Université de Montréal

### ISSN

0316-3024 (print)

2562-2994 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

S., R. (1959). Promotion. *Journal des traducteurs / Translators' Journal*, 4(4), 167–167. <https://doi.org/10.7202/1061583ar>

Le conseil provisoire a fixé la cotisation annuelle à huit dollars (\$8), soit cinq dollars pour constituer la caisse de la Société et trois dollars pour un abonnement au Journal des Traducteurs.

Votre société entend inaugurer son activité dès maintenant et pour ce, elle a besoin de votre collaboration **immédiate**. Auriez-vous l'obligeance de remplir la fiche de renseignements et la demande d'admission, page 180, et d'adresser le tout à : **Société des Diplômés de l'Institut de Traduction**, 6619, ave des Erables, Montréal 36.

A bientôt !

La présidente du conseil provisoire.

THÉRÈSE DUMESNIL



### **PROMOTION**

**F. PHANEUF.**

Nous adressons nos plus sincères félicitations à M. Frédéric Phaneuf, conseiller de la STIC et membre du comité de rédaction du **Journal des Traducteurs** qui vient d'être nommé directeur des services français aux relations extérieures des Chemins de fer Nationaux du Canada.

Né à Montréal, M. Phaneuf y a fait une partie de ses études. Il obtenait en 1938 le brevet d'enseignement supérieur de la province de Québec. Il a enseigné dans diverses institutions de Montréal, puis, après avoir fait son service militaire dans l'aviation, il a poursuivi des études en sciences et en littérature au Sir George Williams College et à l'Université McGill. Il a été pendant deux ans directeur de revues commerciales, et, de 1949 à 1957, traducteur aux débats à Ottawa, puis traducteur en chef au ministère des Mines et des Relevés techniques.

Il est entré aux Chemins de fer Nationaux du Canada en 1957, avec les fonctions de traducteur et rédacteur d' "Au fil du Rail", version française de "Keeping Track", revue des employés de la compagnie, postes qu'il a occupés jusqu'au mois de novembre dernier.

Nous lui souhaitons tout le succès qu'il mérite dans ses nouvelles fonctions.

R. S.

